



123929

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7191175 / 07.06.2019
Purch. ord. no.: 5500034455
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020506 / 08.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 381,860 KG Net weight 352,660 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500326201 Transmission Housing Customer article number: 2500326201 Position 1	70 PC	352,660 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	2 PC	29 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

SUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 70

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 07.06.19

Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schmittner GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71034 Ludwigsburg www.schmittner-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: 506 Land/Pays: D		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Transport & računovodstvo Vidic Srećko s.p. Bruljanja vas 31, 1312 Vidan GSM: 041 683 526	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: 506 Land/Pays: D Datum/Date: 8.6.19		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight invoice which is confirmed with its signature in box 18, which are covered by this mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht/Prix de transport Ermäßigungen/Réductions Zwischensumme/Solde Zuschläge/Suppléments Nebengebühren/Frais accessoires Sonstiges/Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 16825	
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 1		12 Umfang in m³ Cubage m³ 16825	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage 1		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport 1		14 Rückerstattung Remboursement 1	
10 Statistikknummer No. statistique 1		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei/Franco Unfrei/Non Franco	
11 Statistikknummer No. statistique 1		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	
12 Umfang in m³ Cubage m³ 16825		21 Ausgefertigt in Établie à Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Transport & računovodstvo Vidic Srećko s.p. Bruljanja vas 31, 1312 Vidan GSM: 041 683 526	
14 Rückerstattung Remboursement 1		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Transport & računovodstvo Vidic Srećko s.p. Bruljanja vas 31, 1312 Vidan GSM: 041 683 526	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei/Franco Unfrei/Non Franco		24 Gut empfangen Réception des marchandises 12.6.2019 "Ricevuto con riserva di volume e qualità"	
16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schmittner GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71034 Ludwigsburg www.schmittner-spedition.de		25 Angaben zur Ermittlung der Festmenge mit Grenzübergang von km bis km von 91438 Bad Windsheim bis km	
17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Transport & računovodstvo Vidic Srećko s.p. Bruljanja vas 31, 1312 Vidan GSM: 041 683 526		26 Vertragspartner des Frachtführers Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight invoice which is confirmed with its signature in box 18, which are covered by this mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.		27 Amtliches Kennzeichen Kfz: 15-170 DF Anhängers: 15-011 91	
19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht/Prix de transport Ermäßigungen/Réductions Zwischensumme/Solde Zuschläge/Suppléments Nebengebühren/Frais accessoires Sonstiges/Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		28 Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT	